

Perspectivas contigo desde otra perspectiva

Ideas orientativas para trabajar nuestro nuevo concepto
cursos de repaso A1+/A2+/B1+

Belén del Valle Ruiz
para Cornelsen Verlag



Cornelsen

Potenziale entfalten

Introducción

Las clases de repaso son imprescindibles para los alumnos que quieren repetir y practicar conceptos que no han quedado claros en el curso anterior. Igualmente podemos ofrecer los cursos de repaso a estudiantes que desean otro tipo de curso, más compacto, en el que se refuerzan nociones de una forma sistemática y clara.

Ideal también para todos aquellos que vienen de otras escuelas, enfoques o que se han quedado entre dos niveles. Con este curso compacto en relativamente pocas clases, creamos un puente de unión entre dos niveles y facilitamos un progreso sostenible.

En este documento se presentan tres planteamientos para trabajar con el **Sprachtraining** de *Perspectivas contigo* y su aplicación **PagePlayer**. No es una guía didáctica, es una tabla de ejercicios que ayudará a los profesores a comprender el concepto que hemos desarrollado contando con el **Sprachtraining** (libro de ejercicios) y los vídeos de *Perspectivas contigo*.

Material necesario:

- *Perspectivas contigo* Sprachtraining A1, A2 o B1 para cada estudiante
- Aplicación Cornelsen PagePlayer con los vídeos*
- Los ejercicios para los vídeos en este documento
- Creatividad e imaginación
- Papel, cartón, globos

Horas recomendadas para trabajar el concepto (siempre orientativo)

Horas estimadas: 24-30 horas lectivas por curso y libro. Niveles A1 y A2.

El repaso B1 es más exigente y por lo tanto, se pueden incluso planear cursos de 30- 40 horas.

Tipos de cursos dependiendo de la institución

Tipología de cursos: Al tratarse de cursos de repaso, recomiendo dos clases por semana. También es posible impartirlo como curso intensivo.

- Intensivo rápido: 5 días por semana LU-VI 4/6 horas lectivas. La lección 1 y 2 de cada repetición irían más rápido.
- Curso de 24-30 horas lectivas a impartir 2x por semana 4 horas lectivas. Curso terminado en tres/cuatro semanas. En caso de B1 se pueden planear 2 semanas más.
- También 2 x por semana 2 horas lectivas. Seis semanas.

Perspectivas contigo

Sprachtraining A1: ISBN 978-3-06-120946-9

Sprachtraining A2: ISBN 978-3-06-120947-6

Sprachtraining B1: ISBN 978-3-06-120948-3



*La aplicación Cornelsen PagePlayer te la puedes bajar gratis en tu App-Store.



Trabajar en clase

Al tratarse de un curso de repaso es importante tener en cuenta estas líneas directrices:

- Asegúrate de que han comprendido bien las explicaciones, pregunta siempre si está claro.
- Constata y revisa que han hecho los deberes, siempre a tu manera, pero siempre deben saber que llevas un control sobre el curso.
- Detecta las dificultades del grupo y de cada componente y propón alternativas.
- Motiva a los estudiantes mostrándoles todo lo nuevo que ya saben hacer e intenta que sean ellos los que lleven también control sobre su aprendizaje.
- Ayuda a la integración dinámica del grupo.
- Da pautas para organizar trabajo y para que realicen bien sus tareas en la casa.

Sprachtraining como base del curso

Los **Sprachtraining** A1, A2 y B1 constan de 12 lecciones. Los ejercicios vienen divididos de la siguiente manera:

- Vocabulario
- Gramática
- Comunicación
- Pronunciación y acentuación
- Leer y escribir

¡Recuerda! y Aprende mejor que dan consejos de gramática y ayudan a la reflexión individual sobre el propio aprendizaje.

Crea seguridad en cada una de las lecciones. Para hacer de este **Sprachtraining** (libro de ejercicios) un buen curso de repaso, contamos con los vídeos y sus ejercicios, que encontrarás al final de este trabajo. Con ello podemos conseguir un repaso estructurado y al mismo tiempo comunicativo ya que el material adicional de los vídeos nos sirve de base para potenciar el diálogo, los proyectos, y por tanto la producción activa de la lengua.

Los vídeos los puedes bajar de forma gratuita en la aplicación **PagePlayer**. Como alternativa los encontrarás en los Webcodes www.cornelsen.de/codes también en streamen o para descargar.

Los niveles A1 y A2 cuentan con 12 vídeos, uno por lección. En el nivel B1 se presentan 6 vídeos más largos con una trama interrelacionada.

Tres posibles formas de trabajar con el material:

Para entender bien los planteamientos que se exponen a continuación, es necesario tener el Sprachtraining y haber leído y comprendido la estructura de cada lección.

Estos son 3 de las maneras de trabajar que presentamos para un curso de repaso.

1. Planteamiento uno: VÍDEO SEGUIDO DE EJERCICIOS TERMINAR CON LEER Y ESCRIBIR.

Vídeo, ejercicios y tarea final a partir del último ejercicio de cada lección „leer y escribir“

La lección empieza con la proyección del vídeo y sigue con los ejercicios que más le vayan al grupo. Los ejercicios finales de leer y escribir serían la base de los deberes para casa.

2. Planteamiento dos: LEER Y ESCRIBIR SEGUIDO DE EJERCICIOS Y TERMINAR CON EL VÍDEO.

Comienzo por el final con el último ejercicio „leer y escribir“ después de los ejercicios termino con el vídeo.

Empezamos desde el final de la lección con „Leer y escribir“. Se continúa haciendo todos o algunos de los ejercicios de la lección y la lección finaliza con el vídeo.

3. Planteamiento tres: VÍDEO Y CONVERSACIÓN EJERCICIOS EN CASA.

El vídeo es el mayor protagonista de la clase. Los ejercicios son deberes.

Los estudiantes hacen los ejercicios de la lección en casa y los corrigen o no, depende del profesor. Después de un control y repaso de la gramática de la lección, se usa la clase para los vídeos o se dedica el tiempo a la sección leer y escribir para reforzar la producción.

También hay muchas actividades extras que en la página web de Cornelsen:

→ Ejercicios extra para trabajar la mediación a los tres niveles, A1, A2 y B1 los encontrarás aquí:

www.cornelsen.de/reihen/perspectivas-contigo-spanisch-fuer-erwachsene-120002650000/bonusmaterial

→ Páginas extras para trabajar más cada unidad las encontrarás en Webcodes:

www.cornelsen.de/codes

Perspectivas contigo A1: **vibixu**

Perspectivas contigo A2: **denoxo**

Perspectivas contigo B1: **dobugu**

Desarrollo de los tres planteamientos

Estos ejemplos de nivel A1 puede ser seguidos para todas las lecciones que vienen a continuación. También para los niveles A2 y B1. La única diferencia se encuentra en el nivel B1 ya que en este nivel se presentan 9 vídeos más largos para las lecciones: 3, 5, 7, 9 y 11.

Planteamiento uno: VÍDEO SEGUIDO DE EJERCICIOS TERMINAR CON LEER Y ESCRIBIR

Unidad 1 - Bajamos el ritmo
Vídeo de la lección: Reinventarse

Los objetivos principales en cada una de las unidades son, afianzar y aclarar conceptos que, aunque ya vistos no han quedado claros.

1. Actividad previa de calentamiento

Forma social: en pleno.
Tiempo: 15-20 minutos.

Al ser la primera lección de este curso, necesitas saber el nivel de los estudiantes y sus características. Puede ser un grupo heterogéneo así que conviene hacer esta actividad previa de manera controlada. Por ejemplo, puedes preparar un cuestionario con preguntas.

En las siguientes lecciones estos 15-20 minutos están destinados a la presentación de proyectos o de sus vídeos, si el grupo accede a preparar los suyos propios. Puede que en algunos casos pueda tomar incluso más tiempo dependiendo del proyecto a realizar.

OJO : Los vídeos de B1 son una historia completa que aunque tiene relación con las lecciones no tiene el mismo título.

2. Nos ponemos en contexto

Antes de comenzar la visualización del vídeo: haz preguntas, muestra fotogramas...

Al tener una historia completa sería interesante haber visto todos los vídeos para poder trabajar bien la pre-visualización. En el caso del vídeo de la lección 1 se presenta la empresa en la que se va a desarrollar la acción durante todos los vídeos. Por ejemplo para presentar la historia de B1, podemos comenzar pidiendo que hablen de las empresas en las que han trabajado y que clasifiquen los aspectos que les gustaron y los que no.

Aspectos positivos

Aspectos negativos

4 a La estrategia. ¿En qué consiste el plan de la directora? Vea el vídeo hasta el minuto 03:31 y conteste:



1. ¿Quién es «el nuevo»?
2. ¿Qué cualidades tiene según la directora?
3. ¿Dónde ha trabajado?
4. ¿Cómo reaccionan Ana y los demás del equipo a la noticia?



b Vea de nuevo esta escena y tome nota. ¿Cómo se llama la empresa? ¿Quién es quién? ¿Qué cargo ocupa cada uno/-a en la empresa? Haga una ronda de presentación.

Quelle: Perspectivas contigo Kurs- und Übungsbuch B1, página 45 (ISBN 978-3-06-120954-4)

3. Ahora pasamos a ver el vídeo

Se presentan dos páginas para trabajar por vídeo y unidad. Se tiene la libertad de decidir qué ejercicios hacer y cómo presentar el trabajo.

Reinventarse!

Vídeo Unidad 1

1 Lea el título. ¿Qué asocia con la palabra «reinventarse»? ¿En qué situación puede ser importante saber reinventarse? ¿Puede decir algún ejemplo de la vida real?

2 En una empresa de Salamanca hay una reunión urgente. Vea la escena hasta el minuto 01:21 sin sonido. ¿Cómo es el ambiente en la reunión? ¿Cuál cree que puede ser el motivo de la reunión?



3 Vea de nuevo esta escena con sonido y compruebe. ¿De qué sector es la empresa? ¿Qué produce? ¿Qué paso es necesario hacer ahora? ¿Con qué objetivo?

Quelle: Perspectivas contigo Kurs- und Übungsbuch B1, página 45 (ISBN 978-3-06-120954-4)

4. Terminamos la clase con la lectura de los textos de la sección leer y escribir. Estos textos y los ejercicios son la base para los „proyectos“ en forma de deberes.

Leer y escribir

12 Lea el texto. Después marque qué frases se refieren a la multitarea (MT) y cuáles a la atención plena (AP).

Desventajas de la multitarea, ventajas de la atención plena

En un mundo orientado a competir y producir, la capacidad para la multitarea se valora mucho. Cuanto más rápido sea uno/-a haciendo tareas o resolviendo problemas a la vez, mejor. Sin embargo, a menudo se olvidan las desventajas del uso excesivo de la multitarea:

- 1. Malestar emocional** Cuando manejamos de forma simultánea estímulos que pertenecen a diferentes tareas el estrés aumenta. Esto puede provocar ansiedad, irritabilidad y la sensación de mucha exigencia externa.
- 2. Más errores** Ocuparse de muchas cosas al mismo tiempo lleva a aumentar la probabilidad de cometer un error.
- 3. Lentitud** La gran ventaja de la multitarea es que avanzamos en varias cosas al mismo tiempo, pero lleva más tiempo para terminarlas.
- 4. Falta de valor y compromiso** Cuando realizamos tareas importantes que requieren pensar y reflexionar, no es bueno no dedicarle a cada tarea toda nuestra atención. Con la multitarea se pierde capacidad para profundizar en cada tarea y refleja falta de compromiso. La multitarea no es un método perfecto y no significa que con ella siempre produzcamos más y mejor. Además, no es verdad que sea propio solo de las mujeres y



tampoco es una muestra de más inteligencia. Por otra parte, una práctica cada vez más usada es la llamada Atención Plena (*Mindfulness*). Entrenando el «músculo» de la atención plena, nos enfocamos en el «aquí y ahora», sin distracciones.

Esta práctica milenaria de origen budista tiene muchas ventajas para la salud:

- 1. Combate el estrés** La práctica del *mindfulness* ayuda a combatir la ansiedad y el estrés ya que con ella conseguimos llegar a un estado de calma y claridad mental.
- 2. Concentración** La atención plena favorece la concentración en una sola cosa.
- 3. Más creatividad** Con la atención plena la mente está en un estado de calma potenciando así la creatividad.
- 4. Mejora el sueño** Con el entrenamiento de la atención plena conseguimos estar más relajados. Así podemos mejorar la calidad del sueño y evitar el insomnio.
- 5. Más inteligencia emocional** Practicando *mindfulness* tenemos mayor autoconocimiento, reconocemos mejor las emociones y así conseguimos gestionar mejor las relaciones interpersonales.

	MT	AP
1. Los diferentes estímulos hacen que tengamos más estrés, ansiedad, o irritabilidad.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Las tareas, complicadas o no, se realizan sin distracciones y de forma más rápida.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Así, las tareas se realizan de forma superficial y sin suficiente reflexión.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Con esta práctica nos liberamos de preocupaciones y aumenta nuestra creatividad.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Las personas que la practican no son más inteligentes que las que no lo hacen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

13 ¿Multitarea o atención plena? ¿Cuál es su experiencia? Escriba un pequeño texto en su cuaderno.

Quelle: Perspectivas contigo Sprachtraining B1, página 11 (ISBN 978-3-06-120948-3)

Estos proyectos en forma de deberes pueden incluir presentaciones, carteles, vídeos y ejercicios de producción libre.

Por ejemplo en la unidad 1 del nivel B1, "Bajamos el ritmo" y teniendo como base el texto de *Leer y escribir*, se puede pedir que escriban un texto sobre el tema leído dando su opinión personal.

Planteamiento dos:

LEER Y ESCRIBIR SEGUIDO DE EJERCICIOS Y TERMINAR CON EL VÍDEO

El planteamiento dos es tan sencillo como: empezar por el final. Cada unidad del Sprachtraining termina con la sección *Leer y escribir* y con ella comenzaremos la lección. No se puede olvidar que estamos trabajando un curso de repaso y ya han visto la gramática y el vocabulario.

Por ejemplo, la foto que os he puesto a continuación sería *Leer y escribir* de la unidad 3: *Qué desastre*.

Leer y escribir

9 a Lea el título y mire los dibujos. ¿De qué cree que va a tratar el texto?

Un crucero de pesadilla

Hacía mucho tiempo que mi novia y yo queríamos irnos de crucero. Al final nos decidimos por un maravilloso crucero por el Mediterráneo. ¡Cuántas veces habíamos soñado con un viaje así! Pero lo que nunca imaginamos es que el viaje de nuestros sueños se convertiría en una verdadera pesadilla. Nuestro viaje empezó en Barcelona. Allí embarcamos con unos 500 pasajeros más rumbo a Italia, Croacia, Turquía y Grecia. Teníamos 10 días para disfrutar del mar y de las maravillas de la cultura mediterránea.



Al principio todo iba perfecto, navegamos hasta Civitavecchia y visitamos la ciudad de Roma. Después paramos en Dubrovnik (Croacia) y en Katakolon (Grecia). Pero a partir del tercer día, todo empezó a ir de mal en peor.

Por el mal tiempo (al menos eso nos dijeron) cambiaron el itinerario. No pudimos hacer escala en Turquía por el fuerte temporal y además por alarma de posibles terremotos en la zona. Los pasajeros nos quejamos porque no era el itinerario contratado, pero no admitieron su responsabilidad. «Nos hemos visto obligados a hacer cambios por causas meteorológicas y para evitar el peligro de terremoto. En estos casos no se puede hacer nada», nos dijeron.

Podrían habernos llevado a puerto y proporcionarnos vuelos de vuelta a nuestras ciudades, pero no lo hicieron. En vez de eso improvisaron una parada en Creta, esta vez sin darnos absolutamente ninguna explicación. Lo malo es que ya era de noche y solo estuvimos tres horas allí. Después descubrimos que había sido por una avería en el barco. Además, nos quedamos sin ver Corinto y Atenas. ¡Un desastre!

Como no queríamos arruinarnos más el crucero, decidimos tomarnos los contratiempos con filosofía e intentar olvidarnos de todo al menos los últimos días. Pero tampoco lo conseguimos.



Un día, después de cenar fuimos a ver el show que ofrecen todas las noches y hasta nos animamos a bailar un rato. Pero después de media hora nos pusimos malísimos y nos tuvieron que llevar al médico. Una indigestión, según nos dijo el médico. Parece que algo de la cena no estaba en buen estado.

Así que mi novia y yo (y otros tantos pasajeros) pasamos los últimos días enfermos y casi sin salir de la cabina. Vimos el mar, mucho mar, pero solo por la ventana de la cabina. ¡Fue un crucero de pesadilla!

Quelle: *Perspectivas contigo Sprachtraining B1*, página 21 (ISBN 978-3-06-120948-3)

1. Actividad previa de calentamiento

Forma social: en pleno.

Tiempo: 15-20 minutos.

Tras haber hablado de los deberes y haber aclarado todas las dudas de la lección anterior, podemos comenzar la clase con un ejercicio oral de contexto. Por ejemplo en la unidad tres y antes de leer el texto "Crucero de pesadilla" podemos preguntarle si han hecho alguna vez un crucero, si les ha gustado, etc.

Optativo: Tras la actividad de calentamiento oral, se puede trabajar el primer ejercicio de cada lección dedicado al vocabulario.

2. Después pasaremos directamente a la última página de la unidad para trabajar los ejercicios de leer y escribir.

Esta será la parte más comunicativa de la lección. Procura hacer ejercicios pre-lecturas y post-lectura. Es la parte de la clase en la que los profesores pueden interpretar más el material presentado.

Este texto puede también venir leído y trabajado en forma de proyecto ya desde casa.

3. Se hacen los ejercicios de la unidad dependiendo del grupo y del tiempo que tengas.

Dentro del libro hay actividades de comunicación que podrían hacerse mejor en clase que en casa.

Ejemplo ejercicios leer y escribir lección 3, de *Sprachtraining B1*

b Ahora lea el texto de la página anterior, «Un crucero de pesadilla» y responda a las preguntas.

1. ¿De qué viaje habla la persona que describe su experiencia?

2. ¿Qué esperaban del viaje?

3. ¿Qué contratiempos hubo en el crucero?

4. ¿Fueron compensados los pasajeros de alguna manera por los problemas ocasionados?

5. ¿Hubo algo positivo en el viaje?

Quelle: *Perspectivas contigo Sprachtraining B1*, página 22 (ISBN 978-3-06-120948-3)

4. Terminamos la clase con la visualización del vídeo y sus tareas

El vídeo nos sirve de base contextualizada para el trabajo individual en casa. Por ejemplo para presentar la historia de B1, como se ha mencionada anteriormente, podemos pedir que hablen de las empresas en las que han trabajado y clasifiquen los aspectos que les gustaron y los que no.

Aspectos
positivos

Aspectos
negativos

4 a La estrategia. ¿En qué consiste el plan de la directora? Vea el vídeo hasta el minuto 03:31 y conteste:



1. ¿Quién es «el nuevo»?
2. ¿Qué cualidades tiene según la directora?
3. ¿Dónde ha trabajado?
4. ¿Cómo reaccionan Ana y los demás del equipo a la noticia?



b Vea de nuevo esta escena y tome nota. ¿Cómo se llama la empresa? ¿Quién es quién? ¿Qué cargo ocupa cada uno/-a en la empresa? Haga una ronda de presentación.

Quelle: Perspektiven contigo Kurs- und Übungsbuch B1, página 45 (ISBN 978-3-06-120954-4)

Planteamiento tres: VÍDEO Y CONVERSACIÓN EJERCICIOS EN CASA

El planteamiento tres es el más libre de todos y está pensado especialmente para profesores y alumnos universitarios. Por supuesto que puede ser usado por todos aquellos a los que el concepto les parezca acorde a sus necesidades.

Los objetivos de en este curso serían: la rapidez y el aprendizaje autónomo.

1. El profesor explica a sus estudiantes la forma en la que el curso va a desarrollarse

Ya desde la primera clase todos los participantes necesitan conocer el **Sprachtraining** (se explican los ejercicios y su distribución en clase) y también se descargan la aplicación **PagePlayer**.

2. Los ejercicios de cada lección deberán hacerse en casa y también cada estudiante deberá corregir las actividades autonomamente.

A partir de la página 78 del libro (**Sprachtraining**) y hasta la página 87 tenemos todas las soluciones.

3. La clase comenzará con la constatación y revisión de lo hecho en casa así como con la sección:

„*Ahora pregunto yo*“

Cada estudiante tendrá la opción de plantear dudas y preguntas que el profesor resolverá o dejará resolver.

4. Contextualizar el vídeo

Como ya hemos explicado a lo largo de esta guía, los vídeos de B1 cuentan una historia completa.

Son vídeos más largos y con un lto contenido de interculturalidad y mediación. Sería recomendable haber visto toda la historia antes de preparar los ejercicios de contextualización del vídeo.

Por ejemplo para presentar la historia de B1, como se ha mencionada anteriormente, podemos pedir que hablen de las empresas en las que han trabajado y clasifiquen los aspectos que les gustaron y los que no.

Aspectos
positivos

Aspectos
negativos

5. Visualización del vídeo y sus ejercicios.

Se presentan dos páginas para trabajar por vídeo y unidad. Aquí son los profesores los que deciden qué ejercicios hacer y cómo presentar el trabajo.

4 a La estrategia. ¿En qué consiste el plan de la directora? Vea el vídeo hasta el minuto 03:31 y conteste:



1. ¿Quién es «el nuevo»?
2. ¿Qué cualidades tiene según la directora?
3. ¿Dónde ha trabajado?
4. ¿Cómo reaccionan Ana y los demás del equipo a la noticia?

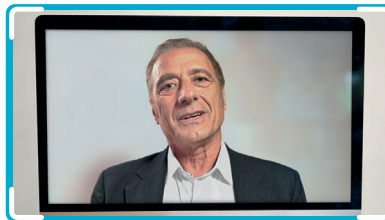


b Vea de nuevo esta escena y tome nota. ¿Cómo se llama la empresa? ¿Quién es quién? ¿Qué cargo ocupa cada uno/-a en la empresa? Haga una ronda de presentación.

Quelle: Perspektiven contigo Kurs- und Übungsbuch B1, página 45 (ISBN 978-3-06-120954-4)

5 Marisa tiene un vídeo-mensaje del Sr. Schwarz desde Berlín. Vea el vídeo desde el minuto 03:32 hasta el minuto 04:48 sin sonido. ¿Qué cree que dice en el mensaje? ¿Quién es Sr. Schwarz?

6 Y ahora vea la escena completa con sonido y compare: ¿Cómo es el ambiente al final de la reunión? ¿Puede explicar el título en relación a la escena?



Quelle: Perspektiven contigo Kurs- und Übungsbuch B1, página 45 (ISBN 978-3-06-120954-4)

EXTRAS

Otras Ideas Para Trabajar Con Vídeos

- **Congelar imágenes**
Se pueden congelar imágenes que nos llamen la atención como monumentos, aspectos culturales...
- **Sabías qué....**
Podemos usar este tipo de ejercicio con una finalidad intercultural, podemos pedir a los alumnos que escriban una lista de aspectos interculturales diferentes que han visto en el vídeo.
- **Igual o diferente**
Seguiríamos la misma línea que el ejercicio anterior. Se pide a los alumnos que comparen o escriban el diálogo que han visto en su propia cultura. ¿Habrían con tú o con usted? ¿Cómo sería el saludo?
- **¿Cómo lo dirías tú? ¿Qué te parece?**
Tras ver el vídeo los alumnos hacen un resumen de lo que han visto. También podemos pedir que imaginen como va a terminar una secuencia, como continúa una historia.
- **¡Guionistas perfeccionistas!**
En grupos nuestros alumnos escriben los subtítulos del vídeo que elijamos que anteriormente habrán visto sin sonido. Cada grupo después presentara su guión perfección!

Alternativa es entregar las transcripciones de los vídeos con huecos de vocabulario para completar en pleno.
- **Somos los turoperadores**
Después de visionar un vídeo preparan un programa para llevar a un grupo de turistas a los destinos mencionados. En el caso de B1, Salamanca.

1 Lea el título. ¿Qué asocia con la palabra «reinventarse»? ¿En qué situación puede ser importante saber reinventarse? ¿Puede decir algún ejemplo de la vida real?

2 En una empresa de Salamanca hay una reunión urgente. Vea la escena hasta el minuto 01:21 sin sonido. ¿Cómo es el ambiente en la reunión? ¿Cuál cree que puede ser el motivo de la reunión?



3 Vea de nuevo esta escena con sonido y compruebe. ¿De qué sector es la empresa? ¿Qué produce? ¿Qué paso es necesario hacer ahora? ¿Con qué objetivo?

4 a La estrategia. ¿En qué consiste el plan de la directora? Vea el vídeo hasta el minuto 03:31 y conteste:



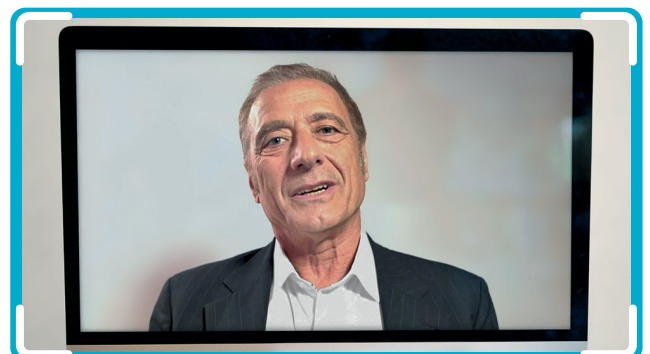
1. ¿Quién es «el nuevo»?
2. ¿Qué cualidades tiene según la directora?
3. ¿Dónde ha trabajado?
4. ¿Cómo reaccionan Ana y los demás del equipo a la noticia?



b Vea de nuevo esta escena y tome nota. ¿Cómo se llama la empresa? ¿Quién es quién? ¿Qué cargo ocupa cada uno/-a en la empresa? Haga una ronda de presentación.

5 Marisa tiene un vídeo-mensaje del Sr. Schwarz desde Berlín. Vea el vídeo desde el minuto 03:32 hasta el minuto 04:48 sin sonido. ¿Qué cree que dice en el mensaje? ¿Quién es Sr. Schwarz?

6 Y ahora vea la escena completa con sonido y compare: ¿Cómo es el ambiente al final de la reunión? ¿Puede explicar el título en relación a la escena?



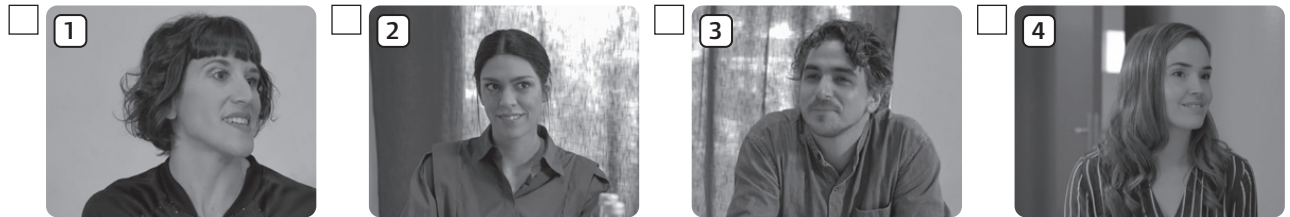
¡Reinventarse!

Material complementario vídeo 1

1 Lea el título y vea el vídeo completo una vez. ¿Qué cree que quiere decir la frase «hay que reinventarse»?

- Hay que hacer algunos cambios importantes y profundos en la empresa.
 Hay que inventar nuevos productos diferentes a los que ya existían.

2 a ¿Quién habla de «reinventarse» en la empresa? Marque:



2 b ¿Cuál es la reacción de Ana según su expresión?

- Está contenta porque no va a ser la única publicista y podrá tener ayuda.
 Está molesta y confundida, pero intenta no mostrarlo.
 Está enfadada y todos en la reunión se dan cuenta.

3 Vea ahora el vídeo hasta el minuto 2:26 y marque la respuesta correcta:

1. En la sala de reuniones...
 - todos conocen el motivo de la reunión.
 - la jefa sorprende a todos con una noticia importante.
2. La jefa anuncia que...
 - la empresa va a producir una nueva línea de productos de cosmética natural.
 - ya está lista la nueva línea de productos de cosmética natural de la empresa.
3. El siguiente paso es...
 - hacer una campaña de publicidad para promocionar los productos.
 - vender los productos en el mercado nacional e internacional.
4. Para asegurarse el éxito, la directora...
 - ha contratado a un nuevo publicista.
 - ha contratado una agencia de publicidad en el extranjero.

4 Vea el vídeo hasta el minuto 03:30. ¿Cómo se dice en español...?

Erfolg	Werbekampagne	internationaler Markt
Produktpalette	Marketingabteilung	Kunden
für ein Produkt Werbung machen	Publizist/in	Sektor

5 Complete la información sobre la empresa *EnEsencia*.

tortillas hablar prueba concentrado cenar noticia lista instrucciones
 belleza sector diseñador gráfico sede Lucía Departamento de Marketing
 publicista brillante CEO Francia

EnEsencia es una empresa española del _____ de la cosmética.
 Tiene _____ en Salamanca.
 Ofrece productos de _____ y cosméticos naturales. Marisa Torres es la _____ de EnEsencia.
 Su asistente se llama _____. Ana y Chema trabajan en el _____.
 Ana es publicista y Chema es _____. Ahora hay un nuevo empleado. Se llama Gonzalo Ramos.
 Es _____ como Ana. Ha trabajado en Estados Unidos, _____ y Alemania. Según Marisa Torres es una persona creativa y _____.

6 Vea el video hasta el final. ¿Qué dice el Sr. Schwarz en el vídeo-mensaje?

Marque:

- Confirma que ha recibido la oferta de EnEsencia y que irá a Salamanca para presentarles la campaña de publicidad.
- Acepta la invitación y confirma que va a ir a Salamanca para conocer de cerca la empresa y ver la presentación de la campaña de publicidad.



7 Reescriba las frases sustituyendo las palabras en **negrita** por las del recuadro:

toda la gente va a funcionar un descanso fantástico asegurar

1. El resultado es **espectacular**. _____
2. La estrategia **no va a fallar**. _____
3. Es hora de **un receso**. _____
4. **Todo el mundo** compra nuestros productos. _____
5. La campaña nos va a **garantizar** el éxito. _____

1 a Lea el título y mire la foto. ¿Qué problema tiene Ana? Adivine.

- Ha olvidado la clave para entrar en el ordenador.
- Ha desaparecido un archivo importante.
- Tiene un virus en su correo electrónico.
- Le han *hackeado* el ordenador.

b Vea el vídeo hasta el minuto 01:13 y compruebe. ¿Qué busca Ana en su bolso? ¿Lo encuentra? ¿Adónde va después?



2 Vea la escena hasta el minuto 01:50 y marque la opción correcta.

1. Mientras esperan a Ana, Gonzalo le habla a Marisa de su belleza / del eslógan de la campaña.
2. Gonzalo no sabe si / está convencido de que la campaña le va a gustar.
3. Ana informa a Marisa y Gonzalo de la desaparición del archivo / de la carpeta de su ordenador.

3 Después de la noticia, Gonzalo y Marisa le hacen muchas preguntas a Ana. Vea el vídeo hasta el minuto 03:20 y tome nota de las respuestas de Ana.

1. Tú, exactamente, ¿dónde guardaste la presentación?
2. Segurísimo que hay una copia de seguridad. ¿No es así?
3. ¿Y dónde está el *pendrive*?
4. ¿Es que no guardaste el documento en el servidor común de la nube?

4 Vea la escena completa y concéntrese en el tono de Marisa. ¿Qué expresan las siguientes frases?

1. ¿Desde cuándo trabajas aquí?
 2. ¿Cómo en un *pendrive* por si acaso?
 3. Pero tú sí que estás en las nubes, ¿eh?
 4. ¿En qué estabas pensando?
 5. ¡Qué falta de profesionalidad!
 6. Sospecho¹ que tenemos un problema.
- a) reproche²
b) sorpresa
c) ironía
d) amenaza³



- 1 **sospechar**: vermuten
2 **el reproche**: der Vorwurf
3 **la amenaza**: die Drohung

5 En parejas, hagan de detectives e inventen una teoría para resolver el caso. ¿Por qué desapareció el archivo? Presenten su teoría a la clase. ¿Cuál es la más convincente?

6 Formen grupos de tres y elijan un papel: Ana, Gonzalo o Marisa. Pongan el vídeo sin sonido con los subtítulos y representen la escena. Pueden variar el tono y ¡también pueden improvisar un poco!

Una desaparición misteriosa

Material complementario vídeo 2

1 Antes de ver el vídeo, relacione cada palabra con su traducción como en el ejemplo:

- | | |
|-----------------------|--------------------|
| 1. archivo | a) Server |
| 2. copia de seguridad | b) Datei |
| 3. hackear | c) Cloud |
| 4. nube | d) Sicherungskopie |
| 5. grabar | e) Ordner |
| 6. guardar | f) (ab)speichern |
| 7. carpeta | g) hacken |
| 8. hackeador/a | h) speichern |
| 9. pendrive | i) Hacker |
| 10. servidor | j) USB-Stick |

2 Lea el título y vea el vídeo hasta el minuto 01:50. Después complete la descripción de la escena:

la presentación la naturaleza tiempo seguro la carpeta esperan pendrive
 copia de seguridad bolso lío

Ana está en su despacho delante del ordenador. Está buscando un archivo en el ordenador.

Abre _____ Campaña-Alemania... y no hay nada. ¡El
 archivo de _____ ha desaparecido! Ana se pone nerviosa,
 pero pronto se calma. Por suerte ha hecho una _____ del
 archivo y la ha guardado en un _____. Lo busca en su
 _____ pero no aparece. Ana no sabe qué hacer. No tiene



_____ para seguir buscando. Tiene que contarles el problema a Marisa y Gonzalo. ¡Qué
 _____! Mientras tanto, Marisa y Gonzalo _____ a Ana para ver la
 presentación que han preparado. Gonzalo está _____ de que a Marisa le va a gustar



mucho la campaña. El eslogan es: «Tu belleza en _____».

Por fin llega Ana y les informa de la desaparición del archivo de su ordenador.

3 ¿Pero qué? Después de la noticia, Gonzalo y Marisa le hacen muchas preguntas a Ana. Vea el vídeo hasta el final y continúe las frases:



1. Ana guardó la presentación en la carpeta Campaña-Alemania, **pero** _____
2. Ana guardó una copia de seguridad de la presentación en un *pendrive*, **pero** _____
3. En la empresa, todos guardan los documentos en un servidor común (la nube), **pero** _____
4. Queda poco tiempo para preparar la campaña, **pero** Gonzalo y Ana _____
5. Ana le dijo a Gonzalo que ella se ocupaba de todo porque es el nuevo, **pero** Gonzalo _____
6. Ana y Gonzalo van a preparar todo ya, **pero** Ana _____

4 Vea la escena y fíjese en el tono de Marisa. ¿Qué expresan las frases? Interprete y marque:

- | | | |
|--|-------------------------------------|--|
| 1. ¿Desde cuándo trabajas aquí? | <input type="checkbox"/> curiosidad | <input type="checkbox"/> ironía |
| 2. ¿Cómo en un <i>pendrive</i> por si acaso? | <input type="checkbox"/> extrañeza | <input type="checkbox"/> sospecha |
| 3. Pero tú sí que estás en las nubes, ¿eh? | <input type="checkbox"/> ironía | <input type="checkbox"/> sentido del humor |
| 4. ¿En qué estabas pensando? | <input type="checkbox"/> reproche | <input type="checkbox"/> curiosidad |
| 5. ¡Qué falta de profesionalidad! | <input type="checkbox"/> amenaza | <input type="checkbox"/> reproche |
| 6. Sospecho que tenemos un problema. | <input type="checkbox"/> ironía | <input type="checkbox"/> amenaza |



1 Lea el mensaje de Ana. ¿Cómo es su estado de ánimo? ¿Por qué? Haga hipótesis.

Quizás ... A lo mejor ... Tal vez ...



2 a Vea el vídeo hasta el minuto 01:57. ¿Lo ha adivinado? ¿Con quién ha quedado Ana? ¿Quién es Rafa?

b Vea de nuevo la escena hasta el minuto 01:57. Las situaciones laborales de Rafa y Ana son muy diferentes. Diga al menos tres diferencias.



3 a Sentimientos e intuiciones. Vea el vídeo hasta el minuto 04:35. ¿A quién se refiere cada frase?

	Isabel	Ana	Rafa	Gonzalo	Marisa
a. No es fácil tener una relación a distancia.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Me alegro de que estés aquí.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. ¡Me hace la vida imposible!	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Me parece que estás un poco celosa.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. No sois las mejores amigas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. ¡Me molesta que me compare con él!	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. ¿Sospechas que hay algo entre ellos?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. ¡Me irrita que no me apoye!	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i. ¡Pero qué dices! ¿Celosa yo? ¡Qué tontería!	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

b Vean la escena otra vez. ¿Qué expresan las frases de 3a?

alegría rabia ironía desconfianza comprensión contradicción

irritar: ärgern, aufregen
 la desconfianza: das Misstrauen
 la comprensión: das Verständnis
 la contradicción: der Widerspruch

c ¿Puede decir algún ejemplo más de sentimiento de la escena? ¿Cómo lo expresan?

4 Vea el vídeo hasta el final. ¿Qué propone Gonzalo en su mensaje? ¿Y qué cree que va a hacer Ana? ¿Va a aceptar la propuesta? Escriba una respuesta al mensaje.

5 Explique las expresiones. ¿Conoce expresiones parecidas en alemán?

Hablando del rey de Roma ...

Te estás montando tú la película

Como por arte de magia

6 Hablando del rey de Roma. Elijan una opción, preparen la escena y preséntenla.



Isabel y Ana están en el restaurante.

- a) De repente entra Gonzalo ...
- b) De repente entra Marisa ...
- c) De repente entran Marisa y Gonzalo ...

Al borde de una crisis

Material complementario vídeo 3

a Lea el título de la escena y lea el mensaje de Isabel. ¿Qué cree que va a contestar Ana?

- ¡Fenomenal! ¿Vamos a tomar algo?
- Muy mal. Estoy en crisis.
- Bien, por fin ya ha pasado la crisis.



b Vea el vídeo hasta el minuto 00:20 y compruebe. ¿En qué quedan las dos amigas?



2 Vea el vídeo hasta el minuto 01:57. ¿Quién es Rafa? Termine las frases:

1. Ana y Rafa tienen una relación a distancia porque _____
2. Para Ana, la situación en el trabajo es cada día peor. En cambio, Rafa _____
3. A Rafa le gusta trabajar en Nueva York, aunque todavía no _____
4. Ana tiene problemas en el trabajo, sobre todo _____

3 Vea el vídeo hasta el final y complete las frases con los sentimientos. Use las formas del presente de subjuntivo.

escuchar ignorar mi opinión estar aquí apoyar comparar con Gonzalo

Isabel, me alegro de que _____

y de que me _____

Me molesta que Marisa me _____

Me irrita que Marisa no me _____

No me gusta nada que Marisa _____



querer sabotear la campaña ir con él a ver una película
afectar tanto la relación con tu jefa estar celosa



Me sorprende que te _____

Comprendo que (tú) _____

Me extraña que alguien _____

¿Gonzalo quiere que (tú) _____?

4 Relacione cada frase con su correspondiente reacción:

- | | |
|--|--|
| 1. ¿Estás celoso? | a) No, hoy hemos discutido otra vez. |
| 2. Hablando del rey de Roma... Mira quién viene. | b) A mí también, ya tenemos algo en común. |
| 3. ¿Dónde está la mochila? Estaba aquí hace un minuto... | c) ¡Pero, qué dices! ¡Qué tontería! |
| 4. Tu compañero y tú os lleváis bien, ¿no? | d) ¡Hola! ¡Justo ahora estábamos hablando de ti! |
| 5. ¿Confías en ella? | e) No, sospecho que pasa algo raro. |
| 6. ¡Me encantan las películas argentinas! | f) No sé, ¡ha desaparecido como por arte de magia! |

5 Traduzca las siguientes expresiones del vídeo:

1. Marisa está encantada: _____
2. Se pone interesante: _____
3. El nuevo fichaje: _____

6 Isabel dice: ¿No será que te estás montando tú la película? Marque el significado de lo que quiere decir Isabel con esta frase:

- Ana solo tiene celos de Gonzalo y busca excusas.
- Ana se está imaginando cosas que no son.
- A Ana en realidad le gusta Gonzalo.



1

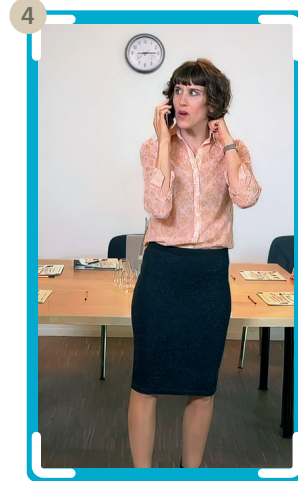
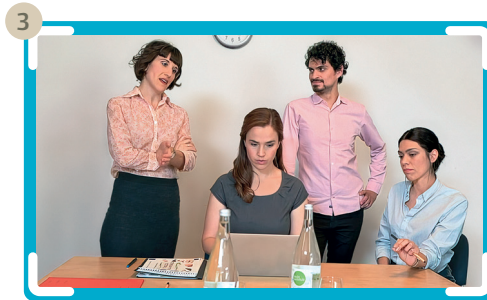
En la empresa EnEsencia se preparan para la visita de los alemanes. Mire las fotos y descríbalas. ¿Qué título va con cada foto?

Los preparativos

El imprevisto

Llegan los alemanes

La presentación



2

Vea la primera parte del vídeo hasta el minuto 01:43 y marque la opción correcta.

- Marisa felicita a Gonzalo y Ana por la campaña.
 Marisa está satisfecha con la presentación de la campaña.
- Ana no está muy convencida de poder hacer una buena presentación.
 Gonzalo cree que Ana va a hacer una buena presentación gracias a su ayuda.
- Marisa le aconseja a Ana que hable despacio y no haga muchos gestos.
 Ana ya sabe que debe controlar el tono de voz y los gestos.
- Gonzalo recuerda la importancia de las reglas y la puntualidad.
 Gonzalo recuerda una regla fundamental: cumplir con los compromisos.

3

Vea ahora el vídeo hasta el minuto 02:15 y describa la situación: ¿Qué pasa? ¿Dónde estarán los alemanes? Haga hipótesis.

4



¿Cuáles de estas reglas creen que hay que tener en cuenta para un encuentro hispano-germano? Intercambien opiniones. Vean el vídeo hasta el minuto 03:03 y comparen. Marquen las reglas que mencionan. ¿Cuáles faltan?

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> No dar besos. | <input type="checkbox"/> Llevar todo por escrito. | <input type="checkbox"/> Hablar y pronunciar bien el idioma. |
| <input type="checkbox"/> Respetar la distancia. | <input type="checkbox"/> No hacer demasiados gestos. | <input type="checkbox"/> No hablar demasiado rápido. |
| <input type="checkbox"/> Seguir el orden del día. | <input type="checkbox"/> No tutear. | <input type="checkbox"/> No hacer preguntas de temas personales. |

5

Vea el vídeo hasta el minuto 05:30 sin sonido y observe el lenguaje corporal. ¿Qué tal habrá ido la presentación? ¿Habrá conseguido Ana convencer a los alemanes? Vea ahora la escena con sonido hasta el final y compare. ¿Qué significa este sueño? ¿Cuál es la preocupación de Ana?

6



Imaginen que Ana aún no se despierta. ¿Cómo sigue el sueño? ¿Qué pasaría? Inventen la continuación de la escena y preséntenla a la clase. Aquí tienen algunas ideas:

- Marisa interrumpe la presentación e intenta salvar la situación.
- Gonzalo interviene e intenta calmar al Sr. Schwarz.
- Ana mira a los alemanes y tiene una reacción inesperada.

Nos preparamos para el encuentro Material complementario vídeo 4

1 En la empresa *EnEsencia* se preparan para la visita de los alemanes. Vea la primera parte del vídeo hasta el minuto 1:43 y escriba la palabra que falta en cada frase:

el tono de voz un buen equipo la presentación la puntualidad

1. Marisa felicita a Gonzalo y Ana por la campaña, pero todavía falta algo: _____
2. Gonzalo es todo un experto y ha ayudado a Ana con la preparación. Los dos son: _____
3. Marisa le aconseja a Ana que controle los gestos y una cosa más: _____
4. Gonzalo recuerda la importancia de las reglas y algo fundamental: _____



! a Vea ahora el vídeo hasta el minuto 02:15. ¿Dónde están los alemanes?

¿Qué pasará? ¿Qué le parece más probable? Marque:

- Los alemanes han cancelado la cita en el último momento.
- Los alemanes llegan tarde por una huelga de transportes.
- Los alemanes se han despistado viendo la ciudad y por eso llegan tarde.



! b Siga viendo hasta el minuto 03:20 y compruebe.

3 ¿Sí o no? Mientras llegan los alemanes, Marisa, Ana y Gonzalo repasan las reglas. Vea la escena desde el minuto 02:38 hasta el minuto 03:03 y conteste con sí o no como en el ejemplo:

Ejemplo: ¿Tutear? ¡No!

	Sí	No
¿Tocar?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Dar palmaditas?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Dejar hablar?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Hacer chistes tontos?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Hablar del tiempo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Seguir el orden del día?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Hablar todos a la vez?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
¿Interrumpir?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4 Vea ahora el vídeo hasta el final y marque la respuesta correcta:

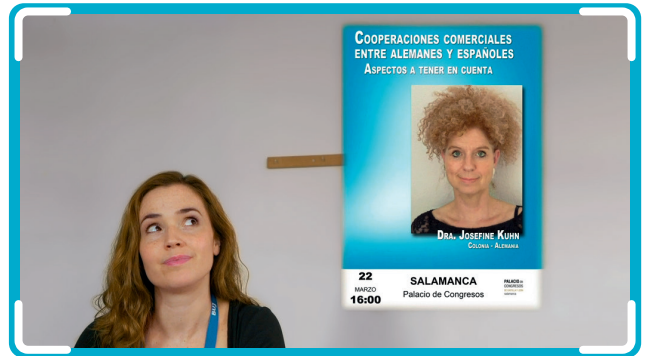
- ¿Qué tal ha ido la presentación de la campaña?
 - Muy bien
 - Podría haber ido mejor.
 - Ha sido un desastre.
- ¿Qué valora el Sr. Schwarz?
 - la creatividad
 - la sostenibilidad
 - la originalidad
 - la naturalidad
- ¿Que critica?
 - la seriedad
 - la comodidad
 - la publicidad
 - la valentía
 - los estereotipos
- ¿Qué pasa al final de la escena?
 - ¡Ha sido una pesadilla! ¡Los alemanes ya se han ido!
 - ¡Los alemanes aún no han llegado! Hoy va a ser una pesadilla



5 Hablando de la puntualidad ¿Cómo se dice en español? Relacione:

- | | |
|--|--|
| 1. Ich bin sehr pünktlich. | a) Eso es perder el tiempo. |
| 2. Entschuldige die Verspätung. | b) Soy muy puntual. |
| 3. Ich werde mich um 10 Minuten verspäten. | c) Llegamos a tiempo al encuentro. |
| 4. Wir beenden das Meeting pünktlich. | d) Disculpa el retraso. |
| 5. Das ist Zeitverschwendung. | e) Me voy a retrasar 10 minutos. |
| 6. Wir kommen rechtzeitig zum Treffen. | f) Terminamos la reunión puntualmente. |

1 Gonzalo y Ana están en un congreso y acaban de salir de una conferencia. Mire la foto y lea el título: ¿de qué trataba? ¿De qué aspectos cree que ha hablado la ponente?



2 a Vea la primera parte del vídeo hasta el minuto 01:19. ¿Qué les ha parecido la conferencia a Ana y Gonzalo? ¿De qué habla la Dra. Kuhn en su introducción?

b Vea de nuevo la escena. Complete el resumen con las palabras que faltan.

matices

diferencias

conversaciones

ámbito

conocimiento

El éxito de los negocios internacionales depende en gran parte del _____ de la cultura de los países socios.

A veces no es fácil reconocer las _____ culturales entre países porque están en _____ que no se ven. Las diferencias entre españoles y alemanes van más allá del _____ de la comunicación verbal y no verbal. También la forma de llevar las _____ es diferente.

3 a Malentendidos. Vea el vídeo hasta el minuto 04:47. ¿Qué aspectos a tener en cuenta menciona la ponente? ¿Qué comenta Gonzalo de los objetivos? ¿Y de la forma de hacer una crítica?

b Vea de nuevo la misma escena. ¿Qué características se asocian más bien con los alemanes y cuáles con los españoles? Escriba **E** (españoles) o **A** (alemanes). ¿Qué experiencia han tenido Gonzalo y Ana?

Planifican mucho.

Se centran en los resultados.

Les gusta hacer comentarios espontáneos.

No improvisan tanto.

Siguen un orden (cronológico) en las tareas.

Se centran en el buen ambiente de trabajo.

Hacen varias tareas a la vez.

Las interrupciones son normales.

Consideran implícita parte de la información.

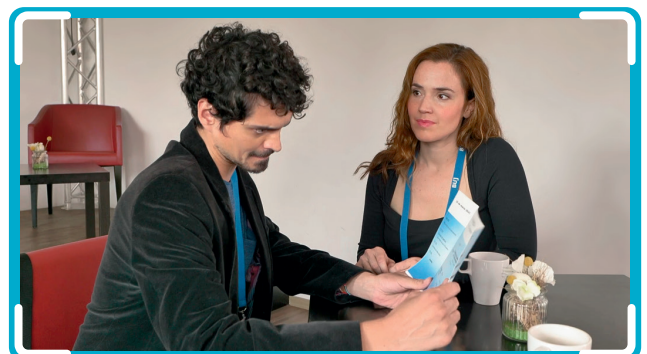
Separan la crítica de lo personal.


Se expresan de forma clara y directa.

Valoran mucho el tiempo.

4 a Vea el vídeo desde el minuto 04:47 hasta el minuto 05:35 sin sonido y fíjese en el lenguaje no verbal. ¿Qué pasa? ¿Quién llama a Gonzalo? ¿Cómo reacciona Ana?

b Vea el vídeo desde el minuto 04:47 hasta el final ahora con sonido y compare. ¿Qué hace Gonzalo para cambiar de tema? ¿Funciona?



5  Ustedes han asistido al congreso y a la conferencia. En parejas preparen un folleto con consejos para mejorar la comunicación entre empresas alemanas y españolas. Luego preséntenlo.

¿Cómo mejorar la comunicación?

- ▶ Hay que tener bien claros los objetivos y no perder el tiempo.
- ▶ Hay que hacer las críticas ...

¿Cómo mejorar la comunicación?

Material complementario vídeo 5

1 Vea el vídeo completo una vez. ¿De qué trata? Elija el resumen correcto de la escena:

1 Ana y Gonzalo están en un congreso sobre comunicación. Han estado en una ponencia sobre diferencias culturales entre alemanes y españoles y hablan de los malentendidos que puede haber entre ellos. Gonzalo recibe una llamada de una amiga. Ana y Gonzalo deciden ir a una conferencia sobre comunicación empresarial por videoconferencia.

2 Ana y Gonzalo han ido a un congreso. Acaban de salir de una ponencia sobre diferencias culturales entre alemanes y españoles y el papel que juegan en las cooperaciones comerciales. A los dos les ha parecido una ponencia muy interesante. En la cafetería los dos comentan aspectos como la diferente forma de percibir el tiempo, el estilo de comunicación o la manera de hacer una crítica. Luego van a otra ponencia.



3 Ana y Gonzalo están en un congreso y han escuchado una ponencia sobre diferencias culturales entre alemanes y españoles. Ana y Gonzalo no entienden el comportamiento de los alemanes. Critican la comunicación directa alemana y la poca espontaneidad en los negocios. Gonzalo propone ir a otra conferencia, pero Ana no quiere.

2 Vea la escena de nuevo y concéntrese en la ponencia de la que acaban de salir Ana y Gonzalo. ¿Cuáles de estas afirmaciones dice la Dra. Kuhn? Márquelas:

- Para tener éxito en las negociaciones internacionales es importante conocer la cultura de los países socios.
- El estilo de comunicación de alemanes y españoles es similar.
- Los españoles son más flexibles que los alemanes en la forma de concebir el tiempo.
- Los alemanes prefieren hacer varias tareas a la vez.
- Los españoles son muy directos y explícitos en la comunicación.
- Los alemanes dan prioridad a los resultados más que al ambiente laboral.



3 Lea las siguientes afirmaciones. ¿Está de acuerdo? Escriba su opinión.

- «Para tener éxito en las negociaciones es fundamental conocer las características de cada cultura».
- «La comunicación empresarial por videoconferencia tiene ventajas, pero ¿no se pierden todos los matices de la comunicación intercultural?»

4 Escriba la reacción adecuada para cada una de las frases siguientes:

Sí, vamos al grano.

Sí, no me extraña que haya malentendidos.

Sí, claro, el tiempo es oro.

Por favor, no te lo tomes como algo personal.

Sí, claro. Hable sin rodeos.

1. Hay bastantes diferencias culturales entre alemanes y españoles, ¿verdad? _____

2. ¿Empezamos ya? No podemos perder el tiempo, ¿eh? _____

3. Vamos a hablar ya de negocios, ¿de acuerdo? _____
4. ¿Puedo hacer una crítica? _____
5. No es nada contra ti, de verdad. _____

**5 Vea de nuevo la escena desde el minuto 04:47 hasta el final y conteste:
¿Cómo reacciona Gonzalo a la llamada? ¿Y a la curiosidad de Ana?**



6 Ana dice: «Qué raro» «¿Quién habrá llamado?» Siguiendo su curiosidad, haga suposiciones sobre la llamada de Gonzalo usando el futuro y el futuro perfecto, usando las ideas del recuadro:

emergencia	su pareja	Marisa (la jefa)	problema con su familia
------------	-----------	------------------	-------------------------

- ¿ _____ ?
- ¿ _____ ?
- ¿ _____ ?
- ¿ _____ ?

- 1 a** Antes de ver la escena, mire las fotos y adivine: ¿Dónde está Gonzalo? ¿Tiene Marisa una buena o una mala noticia para Ana?



- b** Vea ahora la primera parte del vídeo hasta el minuto 01:40 y compruebe. Vea otra vez y termine las frases:

1. Ana cree que Gonzalo va a llegar en cualquier momento, pero Gonzalo _____.
2. Marisa lo ha despedido porque _____.
3. Gonzalo no era lo que parecía. Parecía un buen publicista, pero _____.
4. Gonzalo las engañó a las dos. Con Marisa se mostraba muy _____.
5. Y Ana empezó a confiar en él porque _____.

- 2 a** Vea la escena del minuto 01:41 hasta el minuto 02:47 sin sonido, observe los gestos y el lenguaje corporal y describa. ¿Cómo es el ambiente? ¿Qué opinan los alemanes de la campaña de publicidad?

- b** Vea la escena con sonido y complete el resumen con la información que falta.

El Sr. Schwarz en principio está bastante satisfecho con la campaña, pero la publicidad _____ y a través de boletines electrónicos no le parece _____. Para mejorarla, faltaría _____ y _____.



- 3** Vea ahora hasta el final y conteste: ¿En qué consiste la segunda fase de la campaña? Tome nota y comente:

el formato

la técnica

el objetivo

el USP

las características de los productos

- 4** Vea otra vez la escena final. ¿Cómo termina el encuentro? ¿Cómo es la perspectiva de futuro?

- 5 a** ¿Y la interrupción? ¿A qué se debe?
¿Qué encuentra Ana en el bolso?
¿Qué puede significar?

- b** En parejas, inventen un final sorprendente y preséntelo en clase.



Una nueva perspectiva de futuro

Material complementario vídeo 6

a Vea la primera parte del vídeo hasta el minuto 01:40. ¿Qué le ha pasado a Gonzalo?

Marque la opción correcta:

Ha tenido un problema y va a llegar tarde.

Ya no trabaja más en la empresa.

Ha descubierto un error muy grave.

Ha recibido una oferta de la competencia.



b Vea la escena completa otra vez y escriba las palabras que faltan en el resumen.

involucrado error en cualquier momento entusiasta
competencia confiaba despedido por casualidad

Ana espera que Gonzalo llegue _____, pero eso no va a pasar porque Marisa lo ha _____ . Gonzalo cometió un gran _____ : se había presentado a un puesto de trabajo de una empresa de la _____. Marisa se enteró _____ y no le gustó nada. Está muy decepcionada. Pensaba que era un buen publicista y además con ella siempre se mostraba muy _____ y era muy halagador. Ana al principio no _____ mucho en él, pero cambió de opinión porque la ayudó mucho y estaba muy _____ en el trabajo. Pensó que era un buen compañero.

2 Vea la escena del minuto 01:41 hasta el minuto 02:47 ¿Qué le ha parecido la campaña al Sr. Schwarz?

Termine las frases:

Al Sr. Schwarz la idea de la campaña le ha parecido bien en principio, pero _____

El Sr. Schwarz opina que la publicidad en papel está bien, pero falta _____

3 Vea la escena hasta el final. ¿En qué consiste la segunda fase de la campaña? Complete la explicación de Ana con la palabra que falta:

La segunda fase de la campaña es en formato _____

Estamos trabajando con técnicas de _____

Queremos que sea una experiencia _____ y

que los consumidores sean clientes _____

Nuestro USP es la _____

Nuestros cosméticos son _____ y genderless.



4 Vea otra vez la escena final y termine las frases:

1. Ana se disculpa porque _____

2. Ana encuentra en su bolso _____

3. El Sr. Schwarz anuncia que _____

4. Brindan por _____



5 Relacione las frases de las dos columnas.

1. Me tengo que buscar otro trabajo.

2. Ella confiaba mucho en él.

3. He cometido un error.

4. Ella se toma muy en serio su profesión.

5. ¿Les apetece un aperitivo?

6. ¡Pensaba que era un buen amigo!

a. Está muy involucrada en su trabajo.

b. ¡Pero ni eso!

c. ¿Qué tal un jerez fino?

d. ¡Me han despedido!

e. ¡Pero la engañó!

f. Me quiero disculpar.